

Acknowledgements

Completing this thesis, a product of several years' work, I feel deeply indebted to a great many people who have greatly inspired and supported me during my PH.D study at Erasmus University Rotterdam and the writing of this thesis.

In particular, I would like to thank my promoter, Professor G. J. van der Ziel for his invaluable guidance, encouragement, academic stimulus and generous help. From the inception to its completion, Professor van der Ziel has devoted so much into my study. I will always remember his encouragement "write, write and write" and "go ahead," when I hesitated to move forward sometimes during the writing because of certain immature ideas. I will not forget those enjoyable and illuminating discussions with him at each stage of my writing, which always turned out to be several hours long, and have led me to the final completion of this thesis. From Professor van der Ziel, I learnt, not only the knowledge of maritime law, but also the rigorous scientific approach and the dedicating spirit for work. In addition, he has infused me with enthusiasms for researching and open mind for different cultures and opinions. Without his supervision, I would not have completed this challenging project.

I would also like to thank Mrs. van der Ziel. Her invitations and warm hosting at their house in Hoek van Holland made me feel at home.

I would like to express my thanks to Professor K. F. Haak and Professor Frank Smeele in EUR (Erasmus University Rotterdam) and Professor Shicheng Yu in SMU (Shanghai Maritime University) for reading my thesis and giving me enlightening comments. Meanwhile, I hope to express my special thanks to Professor Smeele, who arranged me a working place at Van Traa Law Office Rotterdam during the finalizing of my thesis. He provided me not only with the working facilities but also the good opportunity to exchange ideas with Dutch lawyers on maritime law.

I owe a huge debt of gratitude to Professor W. M. Lammerts van Bueren, Chairman of CHERC (China—Holland Education & Research Center) in EUR, who selected me to the Master Class held in July-August 1999 under the auspices of CHERC and made my PH.D research at EUR possible. He always provided me help and support during my studying.

I am so appreciative for the work of Mrs. Weichia Tseng, managing director of CHERC in EUR. Without her help, I couldn't have finished my study so smoothly. Also, I'd like to say "thanks" to Mr. Charles Zhao, assistant of CHERC, for

everything he has done for me.

My gratitude also goes to Shanghai Maritime University for giving me this opportunity to carry out my research abroad, and especially to Professor Zhengxiong Jiang, dean of Law Faculty of SMU, who offered me convenience for this study.

I wish to thank Van Traa Law Office Rotterdam for providing me with good working facilities, and to AKD Law Office Rotterdam for opening their wonderful library to me during my writing. My thanks also go to the colleagues in these offices.

I am indeed obliged to “Hoogeschool-Fonds 1920”, China Shipping Agency Co. Netherlands BV and its managing director, Mr. Chunlin Xie. Their generous supports are crucial for the completion of this thesis. I am also grateful for the support from the Project of “*Constructions of Key Theoretical Course—Maritime Law*” sponsored by Shanghai Education Bureau.

Allow me to show my heartfelt thanks to Professor Dongnian Yin in SMU. His guidance on maritime law since my LL.M study also helps the successful completion of my PH.D research.

I'd like to show my great thanks to Jiadi Sun and Haipeng Niu in COSCON, Yulan Zhang in PENAVICO Shanghai, Xuan Yao in Shanghai Haihua Shipping Co. Ltd., Tianlan Guo in Hanghua Shipping Agency Shanghai, Xia Din in China Shipping Container Lines Co., Ltd., Zhiqiang Jia in China Shipping Development Co. Ltd. Tanker Co., Yan Li in China Shipping International Trade Co. Ltd., Zhenxian Xie in Shanghai Maritime Court, Jiaying Li in APL Shanghai, who served me interviews and provided valuable helps for my investigations during my research.

On a personal level, I would like to thank Mrs. Min Lu, founding and senior partner of Rolmax Law Office Shanghai, for her sincere help in these years.

My thanks also go to my Dutch and Chinese colleagues and friends, especially Ingrid Koning, Floor Koot, Nigel H. Margetson, Yan Sun, Yu Wang, Elaine M. Chen, Tao Jiao, Ying Cui, Lian Cheng and Yiwen Fei, for their helps during the writing of this thesis.

I owe hugely to my dear parents, Yanzhi Qi and Feili Zou. Their permanent love and confidence in me have encouraged me to go ahead in my study and career. Specifically I want to appreciate them for taking care of my daughter when I was studying in Rotterdam. My thanks equally go to my parents-in-law, Lingling Zhou and Yuanzheng Ma, for their understanding and taking care of my daughter. I hope I can express my love to them.

As to my sweet little girl, Rongruo Ma, my love and longing for her are beyond words. She is the softest point of my heart. I am sorry for not being able to

accompany or witness every step of her growing up in the first two years of her life.

Finally, but definitely not the least, I express my gratitude to my dear husband, Lei Ma. I am so appreciative for his constant love, understanding and encouraging, for his taking up the whole responsibilities to our family and bearing the pressure both from working and living during my studying abroad. I dedicate this book to him.

Yingying Zou

Rotterdam, 15th August 2005

Contents

Abbreviations and acronyms	XI
Introduction	1
Chapter 1 Legal systems on Delivery	11
1. International regimes	11
1.1 International conventions	12
1.2 National legislations	13
2. Chinese legislations	14
2.1 General Principles of Civil Law	14
2.2 Maritime Code of P. R. China	15
2.2.1 General introduction	15
2.2.2 Chapter IV and Provisions on delivery	17
2.2.3 Evaluation	19
2.3 Contract Law of P. R. China	19
2.3.1 Evolutions	19
2.3.2 Influences on contract of carriage by sea	20
2.3.3 Provisions on delivery	21
2.3.4 Evaluation	22
2.4 Regulations on Carriage of Goods by Domestic Waterway	22
2.4.1 Evolutions	22
2.4.2 Waterway Regulations and CLC	23
2.4.3 Provisions on delivery	24
2.4.4 Evaluation	24
3. Tendency -- UNCITRAL Draft Instrument of Transport Law	25
3.1 General introduction	25
3.2 Main contents	26
4. Conclusions	27
Chapter 2 Legal meanings of delivery	29
1. Contractual meanings	29
1.1 The vagueness under China laws	29
1.2 Delivery: carrier's essential contractual obligation	30

1.3 Statutory provisions	31
1.4 Delivery: completion of a contract	32
2. Delivery and responsibility period of carrier	33
2.1 Provisions of responsibility period	33
2.2 Legal nature of responsibility period	34
2.3 The end of responsibility period and delivery	35
2.4 Coinciding: the end of responsibility period and delivery	38
2.4.1 Carrier's liabilities to goods after discharge before delivery	38
2.4.2 Coinciding the end of responsibility period with delivery	40
3. Legal meaning <i>in rem</i>	42
3.1 Delivery: returning/transfer of actual possession of goods	42
3.2 Consignee's title <i>in rem</i>	44
3.3 Contractual meaning prevails	45
4. Brief comparison: deliveries under contract of carriage and sales contract	47
4.1 Distinctions	47
4.2 Interrelations	50
5. Conclusions	52
Chapter 3 Identification of delivery	54
1. The ambiguity of the definition of delivery	54
1.1 Traditional definition: handing over	55
1.2 Placing the goods at disposal of consignee	56
1.3 Delivery: a matter both of fact and law	57
2. Points of delivery in practice	59
3. Criteria for identifying delivery	60
3.1 Agreement by parties	60
3.1.1 Priority of an agreement	60
3.1.2 Constraints on the agreement	61
3.2 Customs, practices and usages in trade	62
3.3 Discharging from the vessel	64
3.4 Delivery granted by law	65
4. FIO clauses and the agreement on delivery	67
5. General procedure of delivery in China and related problems	72
5.1 General procedure of releasing of goods	72
5.2 Point of delivery: issuance of D/O or taking over of goods	74
5.3 Delivery occurs before a D/O is issued	75
6. Conclusions	76

Chapter 4 Obligations of the carrier on delivery	78
1. Delivery of goods at an agreed/ proper place	79
1.1 Place of delivery as agreed	79
1.1.1 Normal situation under CMC: discharging port	79
1.1.2 Point as agreed	79
1.2 Liabilities for breaching under Chinese system	80
1.3 Delivery at the place other than the agreed one	81
1.3.1 Statutory authorizations	82
1.3.2 Contractual authorizations	84
1.4 Redirection of place of delivery by the shipper	86
1.4.1 Redirection by the shipper	86
1.4.2 Awkward position of the carrier	87
1.4.3 Conditions for the right of instruction	89
2. Delivery on time	94
2.1 Regimes of the time for delivery	95
2.2 Controversy of “delay in delivery” in China	96
2.3 Obligation of timely delivery	97
2.4 Liabilities for delay in delivery	99
3. Delivery to the right person	101
3.1 General principle	101
3.2 When a bill of lading is issued	103
3.2.1 History and functions of bills of lading	103
3.2.2 Classification of bills of lading	106
3.2.3 Delivery under negotiable bill of lading	108
3.2.4 Delivery under straight bill of lading	112
3.3 When no bill of lading is issued	113
3.3.1 When a sea waybill is issued	114
3.3.2 When a delivery order is issued	127
3.4 When electronic document is issued	134
3.5 Competing claims for delivery	137
3.5.1 Situations of competing claims	137
3.5.2 General rules may not apply	138
3.5.3 Interpleading: the solution	138
4. Conclusions	140
4.1 Delivery of goods at an agreed/proper place	140
4.2 Delivery on time	141
4.3 Delivery to right person	142
4.4 Right of disposal or controlling	142

4.5 Suggestions for Chinese law	143
Chapter 5 Liabilities on the carrier for delivery without production of B/L (1)	144
1. Presentation rule of bill of lading	145
1.1 Historical background	145
1.2 Undertaking by the carrier in bill of lading	147
1.3 Statutory provisions	149
2. Document of title and presentation rule	150
2.1 Bill of lading: document of title	150
2.2 Document of title: result of merchant custom	151
2.3 Titles to goods under a bill of lading	152
2.3.1 Ownership of goods	152
2.3.2 Ownership not always pass with B/L	154
2.3.3 Varieties of titles a B/L can stand for	155
2.4 Title function and presentation rule	161
3. Transferability of B/L and presentation rule	163
3.1 Legal nature of transfer of B/L	164
3.1.1 Theories and comments	164
3.1.2 Mixture: contract of third party's benefit and instrument structure	168
3.2 Effects of the transfer of bill of lading	170
3.3 Transferability of B/L and presentation rule	174
4. Practices of delivery without production of B/L	175
4.1 Reasons for delivery without production of B/L	175
4.2 Solutions for practices of delivery without B/L	178
4.2.1 General suggestions	178
4.2.2 Solutions in practice	179
4.2.3 Telex-release in China	181
4.2.4 Innovation by UNCITRAL Draft Instrument	183
4.3 Conclusion: no perfect solution until now	186
5. Causes of the action for delivery without B/L	186
5.1 Legal nature of delivery without B/L	186
5.2 Causes of action	188
6. Liabilities of the carrier for delivery without B/L	192
6.1 Specific performance	192
6.2 Compensation for damages	193
6.2.1 Foreseeable damages	193
6.2.2 Damages to the goods	194

6.2.3 Consequential/economic losses	196
6.2.4 Limitation of liability	198
7. Conclusions	199
7.1 Presentation rule	199
7.2 The future of presentation rule	200
7.3 Liabilities on the carrier for delivery without B/L	201
Chapter 6 Liabilities on the carrier for delivery without production of B/L (2)	202
1. Chinese cases and comments	203
1.1 <i>The Kota Maju</i> and carrier's defenses	203
1.1.1 Facts and decisions	203
1.1.2 Comments	204
1.2 <i>The He Tian</i> and consignor's right to delivery	212
1.2.1 Facts and decisions	212
1.2.2 Consignor's right of suit for delivery without B/L	213
2. Letter of Indemnity at delivery	217
2.1 Effects of an LOI	218
2.1.1 Effecting the delivery of goods under the contract of carriage	218
2.1.2 No affection of right of <i>bona fide</i> holder of B/L	218
2.1.3 Providing security for the carrier	219
2.1.4 The " <i>privity</i> " of an LOI	220
2.2 Suggestions for carrier	221
2.2.1 Reputation of consignee and guarantor	221
2.2.2 Wordings of an LOI	222
2.2.3 Genuine authority of the guarantor	222
2.2.4 Period of guarantee	223
2.3 Trader's LOI	224
3. Presentation rule and straight bill of lading	225
3.1 Conflicts of legislations and theories	225
3.1.1 National legislations and theories	225
3.1.2 International legislations	227
3.1.3 Chinese controversies	227
3.2 New development of case law	231
3.2.1 <i>Voss Peer v. APL Co. Ltd</i>	231
3.2.2 <i>The Rafaela S</i>	232
3.3 Presentation rule applies	233
3.4 Limitation of straight bill of lading	235

3.4.1 Holder of Straight bill of lading	235
3.4.2 Redirection of consignee	236
3.5 Calling for uniformity	238
4. When a bill of lading is lost	238
4.1 Usual requirements by merchant party	238
4.2 The carrier's remedies for claims of delivery	239
5. Conclusions	242
5.1 Carrier's defenses for delivery without B/L	242
5.2 Right of suit	242
5.3 LOI	242
5.4 Presentation rule and straight bill of lading	243
5.5 Solutions when bill of lading is lost	243
Chapter 7 Remedies for the carrier	
when the consignee fails to take delivery	244
1. Taking delivery: right or obligation	245
1.1 Both a right and an obligation	245
1.2 Rejection of goods	247
1.3 Obligor of taking delivery	251
2. Notice of arrival of goods	255
3. Traditional remedies: warehousing the goods	256
3.1 Effect of warehousing	256
3.1.1 Constructive delivery under contract of carriage	256
3.1.2 Duty to the safety of the goods	258
3.1.3 Concluding storage and related contracts	258
3.1.4 Reimbursement for the carrier	260
3.2 Insufficient protection by warehousing	260
4. Supplements of remedies	260
4.1 Acquiring instruction	261
4.2 Retaining the goods as a lien	261
4.3 Selling the goods by auction	262
4.4 Applying for an injunction	263
4.5 Opening, unpacking of goods	265
4.6 Depositing of goods	265
5. Conclusions	266
Bibliographies	268

Cases Table	281
Terminology	285
Appendices:	
Maritime Code of People's Republic of China (extracts)	288
Contract Law of People's Republic of China (extracts)	312
Korte Inhoud (Summary in Dutch)	321
Curriculum Vitae	328

Abbreviations and acronyms

B/L	Bill of lading
CFS	Container freight station
CISG	United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods 1980, the Vienna Convention
CLC	Contract Law of People's Republic of China
CMI	Maritime Code of People's Republic of China
CMLA	China Maritime Law Association
CMNI	Budapest Convention on the Contract for the Carriage of Goods in Inland Navigation
CMR	Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road, 1956
COGSA	Carriage of Goods by Sea Act
COSCO	China Ocean Shipping Company
COSCON	China Ocean Shipping Container Company
CPL	Civil Procedure Law of PRC
CY	Container yard
EDI	Electronic data interchange (system)
ICC	International Chamber of Commerce
JMLA	Journal of International Maritime Law
L/C	Letter of credit
LMCLQ	Lloyd's Maritime and Commercial Law Quarterly
MPL	Maritime Procedure Law of PRC
PRC	People's Republic of China
TRAT	German Transport Law Reform Act
UK	United Kingdom
UNCITRAL	Conference of International Trade and Law of United Nations
UNCTAD	Conference of Trade and Development of United Nations
USA	United States of America

